

БЕЗ ГРАНИЦ
Расширим круг
зарубежных партнеров
стр. 4–5

У МИКРОФОНА
В научном стендапе
победил...
стр. 6

ЕСТЬ ИДЕЯ
Школьники знают,
как спасти леса
стр. 8

РАКУРС
В вузе появились
мачта со штурвалом
стр. 11



УРАЛЬСКИЙ ФЕДЕРАЛЬНЫЙ

№4 16+
(7065)

21 февраля 2022 года,
понедельник

Издание Уральского федерального университета имени первого Президента России Б. Н. Ельцина

ЧТО ЗНАЧИТ БЫТЬ ВОЕННЫМ?

Курсанты военного учебного центра УрФУ 5,5 лет совмещали обычные пары с получением военной специальности. В преддверии Дня защитника Отечества их ждет выпускной, а после — годы службы в разных городах нашей большой страны. Мы поговорили с отличником этого выпуска Фаритом Ильясовым (на фото): чем запомнились ему годы учебы, читайте на стр. 3



АЛЕКСАНДР СЕРГЕЕВ ВЫСОКО ОЦЕНИЛ РАЗРАБОТКИ УЧЕНЫХ ВУЗА



Фотографии Илья Сафарова

Президент Российской академии наук Александр Сергеев (на фото) 11 февраля посетил инновационный центр химико-фармацевтических технологий УрФУ, где познакомился с руководителями молодежных научных лабораторий вуза

— Каждый должен делать хорошо дело, для которого он предназначен. И радостно, что университет отлично воспитывает кадры. Химико-фармацевтический центр не просто пример положительного сотрудничества между вузом и Академией наук, а может, даже самый лучший пример. Мы видим знаменитых академиков, которые работают с вашим центром. Хочется, чтобы так было везде, — отметил Сергеев.

В ходе визита Александр Сергеев встретился с руководителями молодежных научных лабораторий УрФУ и УрО РАН.

Молодые ученые поделились успехами и узнали о перспективах научной политики в России. К примеру, заведующий научной лабораторией водородной энергетики УрФУ Дмитрий Медведев обратил внимание на статус русскоязычных научных журналов: для участия во многих грантовых конкурсах приходится публиковать статьи в иностранных журналах. Сергеев поддержал тезис ученого и предложил выступить с инициативой о создании условия обязательной публикации в русскоязычных журналах при подаче заявки на грант.

Напомним, в 2021 году в УрФУ для целей Уральского НОЦ созданы две молодежные лаборатории: водородной энергетики, а также перспективных технологий комплексной переработки минерального и техногенного сырья цветных и черных металлов. В вузе также действуют молодежные лаборатории астрохимии, электрохимических устройств и материалов. В Уральском отделении РАН открыты две лаборатории: высокотемпературной электрохимии актинидов и редкоземельных металлов, аддитивных технологий.

152
командыЦИФРА
НОМЕРАуспешно прошли во второй этап
«Тест-драйва в Уральском
федеральном»

Фото: Илья Сафаров

629 школьников (или 152 команды) допущены к следующему этапу уникального университетского проекта «Тест-драйв в Уральском федеральном». Это старшеклассники из России и Казахстана, которые набрали более 200 баллов во время прошедшего тестирования.

Теперь ребята активно готовятся к следующему этапу. Им необходимо создать страницу в социальной сети Instagram и выполнить два творческих задания: креативно представить команду и сделать презентацию профессии будущего. До 28 февраля на сайте testdrive.urfu.ru школьники будут размещать ссылки на командные аккаунты в Instagram и призывать знакомых и друзей голосовать за их презентации.

До 2 марта экспертная комиссия УрФУ будет оценивать презентации, после чего на сайте «Тест-драйва» опубликуют рейтинг. Победителей отборочного этапа определят на основании совокупного рейтинга — результатов интернет-голосования на сайте проекта и заключения экспертного жюри. По итогам отбора приехать в наш вуз смогут только 300 школьников — 2 и 3 апреля они погрузятся в университетскую жизнь.

ТЕМЫ НЕДЕЛИ

930

Количество публикаций
об УрФУ в СМИ

в Москве

372

в Свердловской обл.

300

в других регионах

258

Самые заметные темы



Весенний семестр в УрФУ пройдет в гибридной форме	65
Вузовский лицей будет финансироваться за счет федерального бюджета	61
Спортсменки вуза стали призерами Олимпиады в Пекине	16
Количество бюджетных мест в УрФУ увеличится в 2022/23 уч. году на 25%	12
В вузе прошел хакатон решений для кампуса Универсиады-2023	7



ОЧНО + В TEAMS

Университет продолжает эксперимент по внедрению гибридной формы обучения

Весенний семестр стартовал в УрФУ 14 февраля в очном формате. Вуз продолжит эксперимент по внедрению гибридной формы обучения, когда преподаватель проводит занятие в аудитории с одновременной трансляцией на платформе Teams. Дистанционно смогут подключиться студенты, не имеющие возможности посещать занятия очно по болезни, семейным обстоятельствам или другим уважительным причинам. Сейчас для этого задействовано более 100 аудиторий — они будут отображаться в расписании в личном кабинете студента с тегом «Гибридный формат».

СУНЦ ПОЛУЧИТ
ФЕДЕРАЛЬНУЮ ПОДДЕРЖКУ

Новое финансирование позволит обеспечить проживание и питание учеников

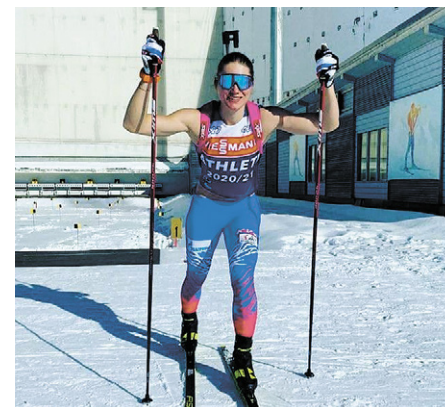
Специализированный учебно-научный центр (СУНЦ) УрФУ будет полностью финансироваться из федерального бюджета. Лицей вуза вошел в число четырех российских учебно-научных центров, определенных Правительством РФ. Государство возьмет на себя все расходы на проживание и питание учеников, родители которых далеко не всегда могут обеспечить проживание ребят в крупных городах. По словам директора СУНЦа Ларисы Рожковой (на фото), появление гарантированного полного гособеспечения позволит расширить географию поступающих.



ГОТОВЫ ПОДДЕРЖАТЬ

Вуз и предприятия усилят прием талантливых студентов-целевиков

Свердловские промышленники предложили усовершенствовать систему целевого набора студентов, в частности, расширить спектр гарантий для студентов-целевиков, усилить для них возможности. Об этом договорились ректор УрФУ Виктор Кокшаров и руководители предприятий на заседании комитета по промышленности Свердловского областного союза промышленников и предпринимателей. Дополнительные меры поддержки готовы предусмотреть и в университете. Подробнее читайте здесь:



ПЕКИНСКОЕ СЕРЕБРО

Две магистрантки УрФУ стали призерами Олимпийских игр

Магистрантки института физической культуры, спорта и молодежной политики УрФУ Ирина Казакевич (на фото) и Светлана Миронова выиграли серебро биатлонной эстафеты 4x6 км на Олимпиаде в Пекине. Они выступили в составе сборной Олимпийского комитета России. В составе команды были также Кристина Резцова и Ульяна Нигматуллина.

БОЛЕЕ
100 УЧАСТНИКОВ

В университете прошла Зимняя психологическая школа

12–13 февраля в департаменте психологии УрФУ состоялась XIV Зимняя психологическая школа. Ее участниками стали более 100 человек: студенты-психологи из Екатеринбурга и Свердловской области, выпускники и преподаватели департамента психологии, а также учащиеся старших классов и студенты различных направлений обучения, которые планируют изучать психологию. Для них провели полезные мастер-классы, тренинги и коммуникативные игры.

ОТПРАВЯТСЯ
В ВЕНГРИЮ

Лицейсты вуза стали лучшими химиками России

В финале межрегионального химического турнира команда «Кухня» — сборная СУНЦ УрФУ и гимназии № 9 — заняла первое место и стала обладателем кубка. Теперь уральцы представят Россию на международном уровне в International Chemistry Tournament, который должен пройти в августе 2022 года в Венгрии.

ЧТО ЗНАЧИТ БЫТЬ ВОЕННЫМ?



В военном учебном центре УрФУ учится множество ребят, которые продолжают семейные традиции и вслед за отцами и дедами получают военную специальность. Фарит Ильясов — выпускник ВУЦ этого года — один из них. Фарит поделился с нами яркими воспоминаниями об учебе и рассказал, чем различаются преподаватели военных и академических дисциплин

Беседовала Дарья Гузенко Фото: Илья Сафаров

Окончание.
Начало на стр. 1

— Почему ты решил получить военную специальность?

— Я из семьи военных. Мой отец — офицер, он служит уже более 25 лет. Он мне посоветовал получить военное образование, и я согласился. Так как это знакомая мне сфера, она показалась мне перспективной. Какие-то другие варианты для поступления я всерьез не рассматривал. Документы я подал только в УрФУ, на кадрового офицера по направлению «Радиоэлектронные системы и комплексы» военного учебного центра.

— Почему выбрал именно УрФУ?

— Здесь мне удалось освоить сразу две специальности, и я могу спокойно пойти работать и по своей гражданской специальности, стать хорошим специалистом. Кроме того, у меня есть знания и опыт, чтобы стать военным, потому что люди, которые нас учили — это все люди с опытом, в том числе и с боевым.

— Как прошли учебные годы?

— Очень быстро пролетели. За это время удалось найти много новых хороших друзей. У нас сложились более крепкие отношения, чем у просто академической группы. Мы встречались по пять-шесть раз в неделю — нашу посещаемость очень строго контролировали, — поэтому мы всегда друг друга видели, всегда были вместе. Сейчас мы разъезжаемся по разным городам, и даже как-то грустно и не хочется: очень привыкли друг к другу.

— Какое самое яркое воспоминание?

— Наверное, сборы после второго курса. Тогда мы бежали марш-бросок, и это было что-то. Если честно, я не был уверен, что смогу столько пробежать. Как раз сборы очень сильно сплотили нашу группу, потому что это была уже не просто учеба: мы вместе жили, выполняли задачи в казарме. И всегда были готовы помочь друг другу. Это очень сближает. Именно на этих сборах я окончательно понял, насколько это все серьезно.

— Чем запомнились преподаватели?

— Преподаватели в ВУЦ — они больше похожи на школьных учителей. У нас с ними сложились тесные отношения, взаимопонимание. Они знают много о нас — как о людях, как о будущих специалистах. И получается, что некоторые преподаватели были с нами от начала до конца, все эти годы, каждый семестр. К ним всегда можно было обратиться за советом. Поэтому мы очень сдружились. И даже сейчас, когда я выпускюсь и уеду по месту службы, знаю, что в любой момент я могу к ним обратиться, и они не откажут. Я знаю — они всегда готовы помочь.

— Насколько было сложно совмещать сразу две специальности: гражданскую и военную?

— Мне было несложно. Конечно, это занимало немало времени. Но я всегда его находил и успевал хорошо учиться. И даже в какой-то момент у меня получалось подрабатывать и полноценно работать, особенно когда был период дистанта.

С Днем защитника Отечества!

23 Февраля — большой всенародный праздник. Служить миру, защищать свою Родину — почетная и святая обязанность каждого гражданина страны. Мы с благодарностью и уважением относимся к тем, кто бережет покой наших матерей, детей, стариков. День защитника Отечества — праздник мужества, силы духа, воинской доблести и преданного служения интересам России. Он прочно вошел в нашу жизнь как олицетворение патриотизма, благородства и отваги, неразрывной связи поколений, преемственности традиций.



Я от души поздравляю с этим праздником преподавателей, ученых, сотрудников, студентов, ветеранов и выпускников Уральского федерального университета! Каждый из вас вносит свой вклад в защиту Отечества, честно исполняя профессиональный долг, оберегая покой близких людей, стремясь работать на благо нашего университета, ради благополучия и процветания нашего города и страны, приумножая ее научно-технический и кадровый потенциал. В УрФУ очень многое делается для качественной подготовки специалистов новой формации, развития передовых технологий, обеспечивающих обороноспособность и конкурентоспособность страны.

Пусть этот праздничный день будет символом мира, справедливости и любви к Родине. Доброго вам здоровья, душевно-го тепла, счастья, благополучия, удачи во всех начинаниях!

Виктор Кокшаров,
ректор УрФУ

— Каковы ваши планы, куда поедете служить?

— Я остаюсь здесь, в Берёзовском полку, потому что у всех, кто был высоко в рейтинге, была возможность выбрать. Я решил остаться ближе к дому.

— Что для вас значит быть военным?

— Быть военным для меня — это честно и качественно делать свою работу.

— Какие качества помогли вам получить образование, а какие вы приобрели за эти годы?

— Помогли мне ответственность и дисциплинированность. У меня с этим никогда не было проблем, даже в школьные годы. А научился, наверное, более грамотно распоряжаться своим временем, потому что чем его меньше, тем сильнее ты его бережешь.

— Дайте совет тем, кто хочет поступить на такую смежную специальность.

— В первую очередь, надо быть готовым к тому, что это занимает уйму времени. А, во-вторых, нужно изучить, почитать что-нибудь об армии, чтобы понимать, что это такое, как устроена эта система и что их ждет дальше, после учебы. И если что-то не получается, то надо стараться, пробовать. А если ну совсем не идет, то всегда можно обратиться за советом к товарищам, преподавателям.

— Как военный что бы вы пожелали отмечаящим 23 Февраля?

— Спокойствия и мира во всем — и в семье, и на уровне всей страны!

Продолжение темы на стр. 10



В ПАМЯТЬ О ВОИНАХ

15 февраля на аллее памяти Уральского федерального университета состоялся митинг в память о воинах-интернационалистах. Событие посетили курсанты и сотрудники военного учебного центра УрФУ, а также руководители и ветераны вуза

— Мы чтим память всех, кто отдал гражданский и патриотический долг далеко за пределами страны. Со дня окончания Великой Отечественной войны наши военнослужащие участвовали более чем в 30 военных конфликтах. Каждый такой конфликт был местом подвига многих наших земляков, в том числе студентов Уральского федерального университета, — отметил на митинге первый проректор УрФУ Дмитрий Бугров.

Митинг стал частью месячника защитника Отечества. В феврале также состоится торжественное собрание ко Дню защитника Отечества и десятый выпуск лейтенантов. Мероприятия организует ВУЦ УрФУ.

Добавим, что 15 февраля в Екатеринбурге также прошел траурный митинг у мемориала «Черный тюльпан». В возложении цветов приняли участие офицеры и курсанты военного учебного центра УрФУ.

СПРАВКА



День памяти воинов-интернационалистов отмечается ежегодно 15 февраля. Официальная дата приурочена к выводу советских войск из Афганистана 33 года назад. В этот день мы вспоминаем всех россиян, исполнивших служебный долг за пределами Отечества

Беседовал Александр Задорожный
Фото: Илья Сафаров

Стратегические партнерства

— Сергей Анатольевич, в тексте Политики говорится о создании определенного числа стратегических международных партнерств с ведущими мировыми университетами. Что имеется в виду?

— Идею создания стратегических партнерств мы почерпнули из стратегии интернационализации Университета Сорбонны, который, будучи объединением нескольких вузов, структурно похож на УрФУ. В списке зарубежных партнеров УрФУ более 500 зарубежных университетов из более чем 70 стран. Стратегические партнерства предполагают фокусировку внимания и усилий на развитии отношений с некоторыми из них. Один из возможных критериев отбора — соответствие научной деятельности зарубежных партнеров тематике стратегических исследовательских проектов УрФУ в рамках программы «Приоритет-2030» (напомню: это атомная и водородная энергетика, создание функциональных систем и материалов, социальный проект «Благополучие человека в условиях цифровой трансформации»).

— Стратегические партнерства предполагают глубокую взаимную интеграцию в области образования и науки, большую встречную академическую мобильность, совместное развитие отношений с промышленными партнерами. Но ведь при этом никто не отменял глобальную конкуренцию университетов, в т. ч. как участников международных рейтингов, таких как QS. Как принцип конкуренции сочетается с идеей партнерств?

— Конкуренция заставляет нас двигаться вперед. То, с кем мы конкурируем, во многом определяет и то, кем мы являемся сами. Если мы не боимся конкуренции с лидерами мирового уровня и равняемся на них, то в результате и сами станем такими же лидерами. Конкуренция также стимулирует сотрудничество, объединение усилий с другими российскими и зарубежными вузами для достижения общих целей.

— На сегодняшний день у УрФУ более 320 партнеров из числа азиатских университетов и более 250 — европейских. В тексте Политики интернационализации гово-

Сергей Курочкин: «МЫ СТРЕМИМСЯ К УРОВНЮ ВЕДУЩИХ МИРОВЫХ ВУЗОВ, ГОВОРим С НИМИ НА ОДНОМ ЯЗЫКЕ»



В конце января, после тщательного обсуждения университетским сообществом, ученый совет УрФУ единогласно одобрил проект Политики интернационализации. Концепция документа, в частности, предполагает расширение практики стажировок студентов, аспирантов и преподавателей вуза в лучших университетах мира, наращивание доли иностранных студентов и преподавателей, увеличение объемов привлеченных зарубежных грантов и количества публикаций наших ученых в международных высокорейтинговых научных изданиях, кооперацию УрФУ с мировыми научно-образовательными центрами и корпорациями, международную аккредитацию образовательных программ университета. Детали документа мы обсудили с проректором по международным связям Сергеем Курочкиным

рится, что приоритетом УрФУ является создание совместных программ с европейскими университетами. Подразумевается выравнивание количества наших партнеров в Азии и Европе?

— Мы отмечаем высокую активность наших азиатских партнеров, приветствуем и всячески поддерживаем ее. Вместе с тем заинтересованы в установлении и развитии образовательных и научных связей с целым рядом европейских стран и университетов. Например, со Словенией, Словакией, Бельгией, Францией, многими другими.

Опыт говорит о том, что партнеры из стран Азии начинают сотрудничество с формализации отношений, подписания соглашений, а европейские, наоборот, предпочитают сначала наработать опыт взаимодействия, а затем формализовать его

Почему в качестве одного из приоритетов мы рассматриваем именно Европу?.. Достаточно сказать, что сама идея университетов родилась именно в Европе — старейшие университеты располагаются в Италии, Великобритании, Франции, Испании. И именно европейские вузы обладают богатейшей практикой интернационализации образования и науки, успешно привлекают студентов и ученых со все-

го мира. К примеру, в Оксфорде доля иностранных студентов более 40 % (у нас — около 14 %, мы нацелены на увеличение доли до 20 % в 2024 году).

Поэтому закономерно, что при подготовке Политики интернационализации мы использовали исследования ученых из Оксфорда, посвященные мировым тенденциям развития образования, науки и технологий. А за основу своей Политики интернационализации образования и науки взяли концепции университетов Сорбонны, Севильи, Болоньи, Страсбурга, Дортмунда, Лотарингии, Карлова университета в Праге и др.

Создав свою концепцию на данной основе, мы стремимся к уровню этих университетов, говорим с ними на одном языке, размышляем в одной парадигме. Одна из задач Политики, которая является общедоступным документом и открыта для ознакомления, — облегчить решение задачи продвижения наших студентов и ученых в мировом академическом пространстве.

— Каков принцип выбора партнеров?

— Мы исходим из потребностей наших ученых в коммуникации с тем или иным зарубежным университетом. Например, коллеги из ИнЭУ сообщили нам о своей заинтересованности в установлении связей с Университетом Лотарингии, и мы занялись выстраиванием контактов с ним.

Есть и другой путь. Не так давно на совещании в Россотрудничестве было отмечено, что наше государство видит перспективу развития отношений со странами Латинской Америки, и Россотрудничество готово поддержать своими силами и средствами те вузы, которым интересен этот регион мира. Мы откликнулись на это предложение, поскольку уже имеем устойчивые отношения с университетами Латинской Америки и Карибского бассейна и нацелены на дальнейшее развитие отношений с университетами этого региона. Отмечу, что несмотря на географическую удаленность УрФУ является одним из лидеров в России по количеству иностранных студентов из Латинской Америки.

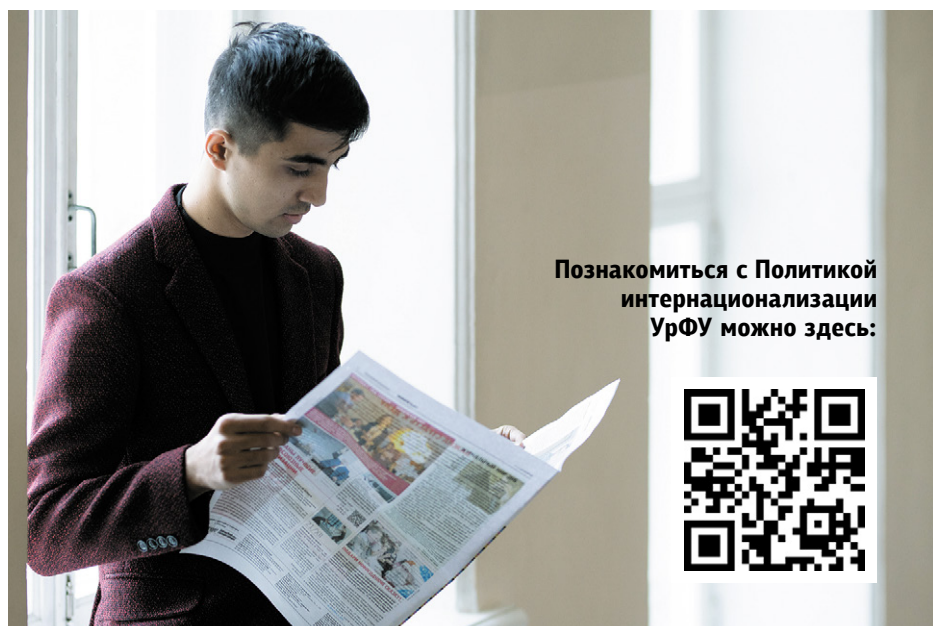
Очевидно, что, если наши научно-образовательные цели соответствуют приоритетам государственной политики, продвигаться в этом русле становится проще: на эти направления выделяются государственные средства, упрощаются процедуры переезда в те страны, в развитии отношений с которыми заинтересовано наше государство.

Об инструментах продвижения

— Сергей Анатольевич, одним из инструментов продвижения УрФУ в глобальном образовательном и академическом пространстве являются иноязычные версии сайта университета — на английском, испанском, португальском, арабском, китайском языках. Как вы оцениваете эффективность этого подхода?

— Уточню, что мы готовили португальскую версию сайта с расчетом именно на бразильскую аудиторию. Бразилия — с ее сильными вузами, один из ключевых участников БРИКС — имеет для нас ключевое значение. После того как заработала эта версия сайта, мы проинформировали об этом наших партнеров в португалоязычных странах, прежде всего в Бразилии, и затем зафиксировали большой интерес с той стороны. Наша португалоязычная версия сайта набирает более 5 тыс. посещений в год. Большим успехом в период приемной кампании пользуется и открытая в прошлом году арабская версия сайта, она эффективна в доведении информации о преимуществах нашего вуза до абитуриентов более чем из 20 стран. В России лишь несколько вузов смогли сделать это.

Опыт ведущих университетов России говорит о том, что второй по эффективности после интернет-сайтов канал распространения информации — это соцсети (кстати, одна из самых популярных, Facebook, как мы помним, родилась в Гарварде как внутриуниверситетская сеть). Скажем, во Франции научное сообщество, вне зависимости от возраста ученых, пользуется Twitter. Следовательно, если мы стремимся войти в научные круги Франции, то должны быть представлены в этой соцсе-



Познакомиться с Политикой интернационализации УрФУ можно здесь:



ти. Ученые мира активно общаются в таких соцсетях, как ResearchGate, Academia, и за последний год присутствие УрФУ в них выросло в полтора раза. А молодежь предпочитает TikTok и Instagram. Мы развиваем свое присутствие на всех площадках, чтобы продвигать наши образовательные программы, наших ученых.

— Неслучайно в тексте Политики интернационализации УрФУ говорится о необходимости развивать обучение студентов и персонала английскому языку...

— Вообще, нормой современного научного сообщества является владение как минимум двумя иностранными языками. В дореволюционной России ученые знали по несколько языков. Отлично знали языки деятели советской науки. В этом легко убедиться: их труды пестрят ссылками на зарубежные источники. Правоведы иногда вспоминают пример из 70-х годов XX века, когда один очень известный ученый, сдавая в печать рукопись своей новой монографии, узнал о том, что ведущий мировой специалист из Италии издал книгу по той же научной проблематике. Наш ученый отозвал свою рукопись, в течение года выучил итальянский язык, прочел книгу своего зарубежного коллеги и учел ее содержание в своем труде.

Сегодня знание хотя бы одного, английского, языка — непереносимое условие, если желаешь быть в мировой научной повестке, участвовать в прорывных интернациональных исследованиях, печатать свои научные статьи в престижных научных журналах

Словом, если стремишься состояться как ученый мирового масштаба, занять достойное место в глобальной исследовательской повестке. Как, например, Владимир Яковлевич Шур. В нашем университете созданы уникальные условия для изучения иностранных языков, ведь в УрФУ учится 4,5 тыс. иностранных студентов из более чем 115 стран и свыше 180 иностранных аспирантов.

Надежный ориентир

— УрФУ — участник таких сетевых проектов, как Университеты БРИКС, ШОС, Университет Шелкового пути и др. В тексте Политики интернационализации говорится, что университет будет расширять свое присутствие в подобных объединениях. Какова польза от участия в этих проектах?

— Этой сферой мы активно занимаемся все последние годы и даже выступали координатором одного из этих проектов. Участие в них позволяет нам наладить сотрудничество с другими университетами, входящими в эти сети, и, по определенным направлениям и квотам, привлекать студентов на наши образовательные программы. А таких университетов много. Поэтому участие в межвузовских объединениях дает нам ощутимый и измеримый эффект. Так, по линии Университета ШОС в прошлом году к нам приехало несколько десятков ребят из Китая.

— В Армении, Казахстане, Узбекистане, Киргизии, Таджикистане, Афганистане, Монголии, Китае и Вьетнаме действуют ассоциации выпускников УрФУ. Как вы оцениваете их активность, продуктивность?

— Отвечу конкретными примерами. Ассоциация выпускников в Таджикистане занималась организацией октябряского визита в эту республику делегации УрФУ во главе с ректором Виктором Анатольевичем Кокшаровым. Были проведены переговоры с руководителями органов власти, ведущих вузов. Итог визита — соглашения с двумя университетами о направлении их студентов к нам, для обучения по нашим программам магистратуры и аспирантуры. Уже в этом семестре первая группа таджикских студентов приезжает в ИЕИИМ.

А в конце прошлого состоялась аналогичная поездка в Навои, заключено соглашение о сотрудничестве с Навоийским горно-обогатительным комбинатом. Визит организовывала ассоциация наших выпускников в Узбекистане. Как



видим, эффективность ассоциаций постоянно растет, и мы рассчитываем на такую же активность наших выпускников в других странах. Со своей стороны (и это отражено в нашей Политике интернационализации) УрФУ будет поддерживать профессиональный и карьерный рост своих иностранных воспитанников, создание и работу новых ассоциаций выпускников УрФУ за рубежом.

— Какими будут следующие шаги в реализации Политики интернационализации УрФУ?

— В ходе подготовки Политики интернационализации и тщательного анализа опыта многих отечественных и зарубежных университетов, поиска лучших мировых практик и механизмов интернационализации мы убедились, что Уральский федеральный — один из лидеров среди российских вузов.

Теперь наша стратегическая цель — превращение УрФУ в научно-образовательный и инновационный центр мирового уровня

Решению этой задачи будет отвечать создание предметного перечня мероприятий, дорожной карты по исполнению идей и целей, заложенных в Политике интернационализации.

В завершение нашего разговора приглашаю всех студентов, преподавателей, ученых и других сотрудников нашего университета познакомиться с Политикой интернационализации. И выражаю благодарность членам ученого совета за поддержку и принятие документа, а также тем нашим специалистам, которые приняли самое деятельное участие в обсуждении и совершенствовании этого документа — Марии Олеговне Гузиковой и коллективу департамента международных отношений, Алексею Константиновичу Ключеву, Владимиру Венедиктовичу Кружаеву, Алексею Владимировичу Крупкину, Дмитрию Анатольевичу Мельнику, Евгении Сергеевне Сабуровой, Владимиру Александровичу Черепанову, Владимиру Сергеевичу Шавринову, Джеймсу Меттью Уайту и мн. др. Надеюсь, Политика интернационализации послужит надежным ориентиром в дальнейшем развитии международной деятельности нашего университета.



Фото: Владислав Седанов

ПРОФИ ПРОКАЧАЛИ НАВЫКИ

В рамках олимпиады «Я — профессионал» наш вуз провел в Сочи два образовательных форума: один по материаловедению и строительству, а второй — по программной инженерии и радиотехнике. Программа каждого из пятидневных форумов, организованная УрФУ совместно с Трубно-металлургической компанией, Группой «Синара» и Корпоративным университетом ТМК2U, включала образовательный блок, тренинги для развития гибких навыков, а также командные конкурсы

СПРАВКА



«Я — профессионал» — один из флагманских проектов президентской платформы «Россия — страна возможностей», реализуется при поддержке Минобрнауки РФ

Так, участниками событий для материаловедов и строителей стали 123 студента из 50 российских вузов, победившие в конкурсе мотивационных писем. 31 студент приехал в Сочи из УрФУ. Победителем первого форума стала команда «Инженерный винегрет», в которую вошли учащиеся девяти российских вузов, в том числе нашего университета.

Второй форум собрал 117 учащихся 55 российских вузов и 27 регионов. Победу одержали студенты из Самары, Оренбурга, Ярославля, Владивостока, Санкт-Петербурга и Москвы.

— Теперь мы ждем участников форумов и олимпиады в числе наших студентов: университет развивает ряд направлений в партнерстве с работодателями как в инженерных науках, так и в области экономики, управления и информационных технологий, — рассказал начальник управления дополнительного образования и профориентации УрФУ Максим Шнырёв. — Если ребята выберут наш университет, то победители и призеры поступят к нам без экзаменов, а также смогут рассчитывать на значительную повышенную стипендию уже с первого месяца обучения.

Стоит добавить, что Уральский федеральный вошел в число вузов с наибольшим числом участников заклю-

чительного этапа олимпиады «Я — профессионал». На финальные состязания приглашены 723 учащихся УрФУ. Отборочный онлайн-этап проходил в декабре. Студенты смогли проверить свои знания в испытаниях по одному или нескольким из 72 направлений — от журналистики до квантовых технологий. Состязания по четырем направлениям для всех студентов России организует УрФУ.

— Три из четырех наших направлений также лидируют по числу студентов, приглашенных на заключительный этап. Это программная инженерия (907 студентов), строительство (798) и материаловедение (721), — подчеркнул Шнырёв.

Заключительный этап олимпиады продлится с середины февраля до конца апреля. Студентов ожидают практикоориентированные задания от вузов-организаторов и компаний-партнеров. Дипломанты олимпиады станут известны в мае.

ТОЧНАЯ ИМИТАЦИЯ КОСМОСА

В УрФУ запустили экспериментальную установку, имитирующую космические условия. С ее помощью сотрудники научной лаборатории астрохимических исследований будут выращивать аналоги межзвездных льдов (частицы космической пыли, покрытые льдом) и изучать химические соединения и процессы, протекающие в них



Текст: Алина Спиридонова Фото: Илья Сафаров

В лаборатории астрохимии смогут подробно изучить, как в экстремальных космических условиях образуются сложные молекулы, которые потом участвуют в формировании чего-то живого. Уже известно, что в космосе есть, например, угарный газ, метиловый и этиловый спирт, недавно нашли глицин. Ученые уверены: есть и другие соединения, которые предстоит открыть.

— Установка позволит нам выращивать льды с контролируемым составом, — говорит руководитель научной лаборатории астрохимических исследований Антон Васюнин. — С помощью турбомолекулярного насоса в небольшой камере будет создан сверхглубокий вакуум, аналогичный вакууму в космическом пространстве. Криостат охладит камеру до необходимой температуры — минус 263 °С.

Затем ученые смогут помещать внутрь камеры водные составы, смешанные с различными органически-

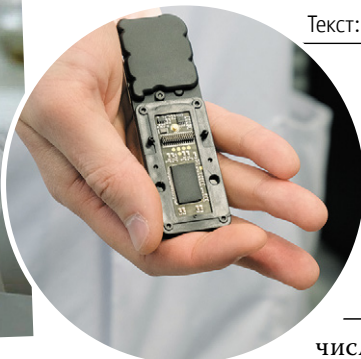
ми соединениями. Так они смогут узнать, какие химические процессы происходят в условиях космоса и могут ли они вести к образованию сложных органических молекул, в т. ч. аминокислот, при очень низких температурах и практически в полном вакууме.

В первую очередь, ученые сравнят результаты экспериментов с данными, которые примет инфракрасный телескоп James Webb Space Telescope (JWST). JWST впервые сможет получить инфракрасные спектры их состава, а ученые в лаборатории экспериментально изучат, какие химические реакции приводят к образованию подобных льдов.

Считается, что именно в частицах межзвездного льда происходят самые интересные химические реакции — молекулы образуют различные сложные вещества. Сравнивая данные из лаборатории и от JWST, исследователи получат достоверные сведения о составе межзвездных льдов. Это поможет приблизиться к ответу на вопрос: возможно ли зарождение жизни в космосе из обнаруженных органических соединений.

В ПОИСКАХ НУЖНЫХ ГЕНОВ

Ученые Уральского федерального исследуют геномы растений для поиска генов, которые отвечают за устойчивость к воздействию тяжелых металлов в почвах. В этом им помогает новый аппарат — секвенатор, который расшифровывает длинные цепочки ДНК и РНК живых существ, включая бактерии, грибы, вирусы. Установка позволит исследователям выявить гены, которые помогают растениям выживать в загрязненной почве



Текст: Алина Спиридонова Фото: Илья Сафаров

— В генетической системе растения содержится порядка 26 тыс. генов. Из них в каждый момент жизни работает не более 10–15%, все остальные молчат. Появление в среде новых стрессовых факторов приводит к реакции и включению части генов, которые до этого не были востребованы. Для изучения этих генов мы закупили оборудование — секвенатор. Он помогает определить, какие молекулы активны в конкретный момент времени, не разрывая длинные последовательности нуклеотидов РНК. Так мы с высокой точностью можем выяснить, какой ген отвечает за борьбу с определенным стрессовым фактором, — говорит заведующая кафедрой экспериментальной биологии и биотехнологий УрФУ Ирина Киселёва (на фото).

Сейчас ученые работают над поиском генов, помогающих бороться с токсическими веществами в среде. Для этого они ищут те из них, которые регулируют синтез лигнина — компонента клеточной стенки растений, который повышает устойчивость растений к избытку тяжелых металлов в почве.

— Растения реагируют на это воздействие в том числе на молекулярно-генетическом уровне. Наша задача — понять механизм синтеза лигнина, помогающего растениям бороться с агрессивным влиянием загрязнений среды, и научиться им управлять. Использование секвенирования позволяет более точно идентифицировать гены и транскрипционные факторы, регулирующие количество лигнина, образующегося в ответ на загрязнение почвы, и определить, какие гены активировались для сопротивления действию металлов. Данные гены могут быть использованы для создания сортов растений с повышенной устойчивостью к техногенным стрессорам, — поясняет младший научный сотрудник лаборатории «Биотехнологии поддержания и восстановления компонентов природных и трансформированных биосистем» УрФУ Анастасия Тугбаева.



Фото: Илья Сафаров

СРАЗИЛИСЬ В НАУЧНОЙ СТЕНДАП-БИТВЕ

В рамках «Дней науки в УрФУ» в университете 11 февраля прошло научное стендап-шоу Science Slam. Почему не всегда стоит доверять историкам, этично ли клонировать людей и без каких soft skills не смогут обойтись технари — об этом рассказали молодые ученые в своих выступлениях. Победителя выбирали, замеряя громкость аплодисментов шумомером

— Много интересного в УрФУ. Сегодня, например, выступают и историк, и химик. Казалось бы, что между ними общего? А их объединила любовь к науке. Наука всегда, как война — позитивная, добрая война за то, чтобы маяк знаний был ярким. Уверен, что в этой битве пять рыцарей науки смогут не только побороться друг с другом, но и заинтересовать вас в своей области знаний, — обратился к участникам первый проректор УрФУ Дмитрий Бугров.

Так, Владислав Ившин рассказал зрителям о том, как фильмы и видеоигры конструируют наше отношение к историческим событиям, а Анна Гурарий объяснила, почему размываются границы между технарями и гуманитариями. Галымжан Муканов выступил с рассказом о том, как создать цифровую копию двигателя внутреннего сгорания и напечатать медицинские имплантаты на 3D-принтере. Михаил Болков постарался разобраться в сложном вопросе: этично ли с помощью новых технологий селекционировать людей без генетических заболеваний?

Победу одержал Кирилл Грегоржевский (на фото), рассказавший о том, что ученые называют открытием и как на их открытия смотрят обычные люди. Химик сравнил каждое новое исследование ученого с гусеницей, которая при достижении результата превращается в прекрасную бабочку. К сожалению, никто кроме ученых не знает, сколько попыток было у исследователя до того, как он выпустил на свет свою «бабочку».

Главным призом для победителя стал планшет от союза студентов УрФУ, а также фирменные боксерские перчатки от агентства «Неон».

СПРАВКА

У проекта **Science Slam** есть три главных правила: только собственные научные исследования и проекты, не более 10 минут на выступление, рассказ должен быть увлекательным и понятным широкой публике. Организовали битву ученых агентство «Неон» и УрФУ



Фото предоставлено руководителем Зимней школы Юлией Филаретовой



«Россиеведение в реальной России» — это международный проект, созданный в 2010 году как программа дополнительного образования на базе кафедры лингвистики и профессиональной коммуникации на иностранных языках

ЗИМНЯЯ ШКОЛА ПОЗНАКОМИЛА С СОВЕТСКИМ НАСЛЕДИЕМ

В университете с 31 января по 13 февраля прошла Зимняя школа — 2022 «Советское наследие в современной России». В ней приняли участие 13 представителей Швейцарии, Дании и Германии. В течение двух недель у них была возможность ощутить русскую зиму, пожить в Екатеринбурге, а также посетить лекции, семинары и мастер-классы ведущих профессоров УрФУ об образе СССР и его влиянии на российскую идентичность

В первую неделю участники посетили Музей советского быта и окунались в настоящую советскую жизнь. Во время обзорной экскурсии по Екатеринбургу они увидели места, связанные с прошлым и настоящим индустриальной столицы России. Оперный театр стал одной из остановок программы, где иностранцы насладились атмосферой русского балета.

Свердловские города и деревни также стали частью первой недели Зимней школы: Невьянск с его наклонной башней и деревня Нижние Таволги, где у участников состоялся воркшоп по гончарному мастерству.

Первая неделя завершилась приготовлением и дегустацией блюд русской кухни, а также неформальным обсуждением всего того, что связано с Россией: имперской, советской и федеративной, — рассказывает руководитель программы Юлия Филаретова. — В рамках второй недели программы участники еще больше узнали о советской архитектуре и социальной истории

СССР. Они посетили самые популярные места советского авангарда в Екатеринбурге: Городок чекистов, Уралмаш и его Белую башню.

Один из наиболее известных художников современного Екатеринбурга Алексей Рыжков навестил участников, которым представилась возможность не только побеседовать с ним, но и присоединиться к мастер-классу, посвященному рисованию достопримечательностей уральской столицы советской эпохи. Кроме того, иностранцы посетили культурно-просветительский центр «Эрмитаж-Урал» и Главпочтамт, откуда отправили открытки родным. Они также побывали на искусственных горячих источниках и сауне под открытым небом при 15-градусном морозе.

— На церемонии закрытия участники получили сертификаты. Они отметили, что были счастливы стать частью Зимней школы и близко познакомиться с русской культурой и настоящей Россией, — добавляет Юлия Филаретова.

ЭТНОС — В ГОЛОВЕ, А РАСА — В ГЕНАХ



Кто был самым ранним народом на Урале, когда произошло заселение этой территории, чем раса отличается от этноса и о многом другом рассказал 11 февраля доцент кафедры антропологии биологического факультета МГУ, научный редактор портала «Антропогенез.ру» Станислав Дробышевский. Известный популяризатор прочитал лекцию в УрФУ в рамках «Дней науки»

— Предки лапоноидной расы пришли на освободившиеся от ледника земли в эпоху раннего неолита около 4–5 тыс. лет назад. В последующем они продвигались на север, изолируясь от южных популяций. Разделение популяций, предковых для лапоноидной и уральской рас, произошло около 3–3,5 тыс. лет назад, — пояснил Станислав Дробышевский. — Переселились они на территорию, которая была близка к Уралу, где сложилась урало-лапоноидная раса (сублапоноидный тип). Этот сублапоноидный тип особенно хорошо выражен среди удмуртов, коми. Но раса — это статистика биологических признаков на тысячу людей, а этнос — это определение по сознанию. Расы и этнос — не синонимы, поэтому это не означает, что все удмурты — сублапоноиды и очень сильно отличаются от соседей. Тем не менее антропологически они в целом европеоиды, но с легким намеком на монголоидность.

Подробнее о лекции читайте здесь:



ЦИФРОВОЙ УНИВЕРСИТЕТ

ОТ ВИРТУАЛЬНЫХ КОМНАТ ДО ПРОЗРАЧНОГО ЛЕКТОРА

Наш университет совместно с партнером Softline и ведущими российскими и зарубежными поставщиками и разработчиками цифровых решений провел 7 февраля День технологий.

Преподавателей, ИТ-специалистов и руководителей подразделений УрФУ познакомили с новейшими технологиями, позволяющими организовать образовательный и научный процессы в вузе в новых условиях. Тест-драйв технологий продолжился 8 февраля на базе «Точки кипения УрФУ» в рамках сетевого мероприятия «VR-технологии, умные города и производства в образовательном процессе»

Текст: Дарья Гузенко Фото: Илья Сафаров

— Нельзя остановиться в выборе образовательных технологий, так как мир вокруг быстро меняется — появляются новые задачи, форматы обучения, что требует новых технологических решений. Все время происходит расширение инструментария, который используют преподаватели в образовательной деятельности. И важно чувствовать потребности преподавателей и студентов и предлагать им более удобные цифровые сервисы и современные программные продукты. Но это не значит, что мы отмечаем все привычные подходы, — рассказала зам. проректора УрФУ по развитию образовательной деятельности по образовательным технологиям Виола Ларионова.

Так, 7 февраля представитель компании Engageli, нового стартапа от основателей Coursera, Инесса Роман показала отличия платформы для гибридного обучения от обычных вебинарных сервисов. В Engageli в рамках одной виртуальной комнаты можно выстроить командную работу, при которой студенты будут слышать только участников своей команды, а преподаватель сможет перемещаться между командами.

Эксперт по технологиям Microsoft в системе образования Юрий Титов рассказал про дополнительные возможности MS Teams для проведения занятий в гибридном формате, например, про возможность транслировать в хорошем качестве аудиторную маркерную доску в процессе работы на ней преподавателя. Интеллектуальные алгоритмы технологии фиксируют все, что написано на доске, делая преподавателя как бы прозрачным. Студенты продолжают видеть надписи даже тогда, когда лектор заслоняет доску.

В свою очередь, эксперты из VarWin и VR Concept представили инструменты, с помощью которых студенты и преподаватели сами могут создавать VR-объекты. Представители RHYWE Systeme GmbH & Co. KG рассказали об оборудовании для лабораторных, которое привязано к облаку, эксперт из Softline познакомил с образовательными решениями для кванториумов, специалист Azure App and Infra Specialist отметил преимущества виртуальных машин для проведения лабораторных работ в дистанционном формате.

Добавим, что мероприятие прошло на базе партнеров УрФУ — в представительстве Университета Innopolis.

Фото: Илья Сафаров



Текст: Анна Матюхина Фото: инновационная инфраструктура УрФУ

В финал смены вышли «Программно-аппаратный комплекс мониторинга лесов», «Командно-измерительная линия и силоизмерительное устройство для испытаний движательной установки коррекции орбиты малого космического аппарата CubeSat», «Invoke. education (умная система для наставников)», «Система интеллектуальной оценки гибких навыков кандидата», «Ветрогенератор для малых скоростей ветра». Согласно решению жюри, в которое вошли руководители министерства образования и молодежной политики Свердловской области, департамента образования администрации Екатеринбурга, УрФУ, УГМУ, НПО автоматизации, Дворца молодежи, предприятий и гимназий региона, победителем стал проект «Программно-аппаратный комплекс мониторинга лесов», разработанный студентом УрФУ Петром Чугуновым.

— Победа проекта, инициированного выпускником Уральских проектных смен Петром Чугуновым, а также то, что в финал вышел проект под руководством Екатерины Маклаковой, которая успешно защитила свою разработку в формате «Стартап как диплом», — еще одно подтверждение того, что в рамках Уральских проектных смен сформировалась система преемственности, знания передаются от старших к младшим, а ученики становятся наставниками. Это очень важно и ценно, ведь это залог успешного будущего прославленной уральской инженерной школы, — рассказала заместитель первого проректора

КСТАТИ

Организаторы Уральской проектной смены — УрФУ, министерство образования и молодежной политики Свердловской области, лицей «Сириус»

ра УрФУ, руководитель Уральской проектной смены Надежда Терлыга.

Проект «Программно-аппаратный комплекс мониторинга лесов», разработанный под началом наставника Петра Чугунова, призван решить проблему выгорания лесов из-за отсутствия технологии оперативного обнаружения очагов пожара, которое приводит к потерям для государства и частных хозяйств. Проект предполагает размещение в лесах устройств, способных передавать данные об уровне углекислого газа и температуры, что позволит в считанные минуты определить очаг возгорания. В ходе смены были созданы два прототипа устройства, макет внутренней электронной начинки, печатная плата. Стоимость одного устройства, по оценке его создателей, составляет до 5 000 руб.

— Уральская проектная смена — это бренд. Я не в первый раз участвую в Уральских проектных сменах. Каждый год мы удивляемся, какими знаниями и навыками обладают талантливые дети Свердловской области. Все представленные проекты достойны того, чтобы быть доработанными. Уральская наука ждет вас! Желаю творческих успехов и побед, мы вами гордимся, —

обратилась к юным участникам смены первый заместитель министра образования и молодежной политики Свердловской области Нина Журавлёва.

В VI Уральской проектной смене, которая проходила 10–30 января, приняли участие 78 школьников — учеников 8–11-х классов школ Свердловской области.

— Шестой год мы проводим в стенах «Сириуса» Уральскую проектную смену. На протяжении всего этого периода желание сделать нечто важное и нужное у участников смены остается прежним. Выражаю огромную благодарность наставникам и руководителю Уральской проектной смены Надежде Терлыге, которая придумала этот проект, лицу «Сириус», а также министерству образования и молодежной политики Свердловской области — без его поддержки проект бы не состоялся. Кроме того, мы постараемся масштабировать инициативу на Челябинскую и Курганскую области, — отметил первый проректор УрФУ Сергей Кортков.

Он также пригласил школьников присоединиться к Всероссийскому конкурсу научно-технологических проектов «Большие вызовы», партнером одного из треков — «Передовые производственные технологии» — является УрФУ.

— Участники VI Уральской проектной смены не просто школьники, а молодые люди, которых объединяет активное желание познавать мир, искать свое место и добиваться успеха в образовательном пространстве. Три недели на проектной смене — возможность оказаться в «точке кипения», где рождаются новые идеи и великие открытия, — это вектор будущего успеха, который поможет найти себя в новом мире. Отрадно видеть, что юные изобретатели, несмотря на новые большие вызовы жизни, умеют проявить себя, четко определить задачи и создать практические проекты, — сообщил начальник департамента образования администрации Екатеринбурга Константин Шевченко.

Отметим, что выпускники смены имеют преференции при поступлении в вуз — дополнительные 4 балла.



Фото: Jason Goodman/Unsplash

ИННОВАЦИИ: ДВЕ СТУПЕНИ К УСПЕХУ

Всех желающих приглашают принять участие в 15-м сезоне акселерационной программы УрФУ. Предусмотрен новый формат — программа впервые разделена на два курса

ПРЕАКСЕЛЕРАТОР

Прием заявок: 8 февраля — 4 марта.

Даты проведения: 9 марта — 15 апреля.

Преакселератор — это программа формирования и ускоренного развития проектов. К участию приглашаются технологические инновационные проекты начальных стадий проработки, 1 TRL — 3 TRL (от стадии «идея»), любой тематической направленности.

В программе: курс лекций, включающий основные темы, которые должен знать стартапер, индивидуальная работа с трекерами.

После успешного прохождения преакселерационной программы лучшие команды будут приглашены для участия в акселераторе УрФУ и дальнейшей работы с проектами.

АКСЕЛЕРАТОР

Прием заявок: 15 марта — 15 апреля.

Даты проведения: 20 апреля — 5 июля.

Акселератор — это деловая программа, направленная на более глубокую проработку инновационных технологических проектов, создание МИП, вывод на рынок. К участию приглашаются проекты, успешно прошедшие преакселератор УрФУ, а также внешние проекты уровня не ниже 3 TRL (по итогам экспертизы заявок на участие).

В программе: расширенный курс лекций, включающий основные темы, которые должен знать стартапер (интенсивный уровень), индивидуальная работа с трекерами, семинары, распределенные по тематическим трекам с партнерами акселератора УрФУ — лидерами отраслей.

ТРЕКИ

- **BioMed** — проекты, связанные с биомедицинскими разработками и современными системами здоровья.
- **PowerEnergy** — проекты в сфере электроэнергетики, нефтегазовой промышленности и новых составов, систем энергоснабжения.
- **EdTech** — проекты, направленные на развитие обучающих технологий, внедрение инновационных разработок в процесс обучения.
- **IT-Technologies** — проекты, предлагающие новые подходы к организации интеллектуальных систем, приложений, или другие инфраструктурные проекты с использованием ИТ в разных отраслях.
- **FoodTech** — проекты, направленные на развитие фермерских хозяйств и пищевых производств, упаковку, хранение, приготовление и утилизацию пищи.
- **New Materials** — проекты в области новых материалов, аддитивных технологий.

Авторы лучших проектов 15-го сезона смогут представить разработки инвесторам и промышленным партнерам, а также побороться за три призовых места и получить грант на развитие проекта.

Подать заявку
на участие
можно здесь:



СЕКРЕТЫ И ТОНКОСТИ ПЕРЕВОДА

В Уральском федеральном 3 февраля прошла 11-я ДААД-конференция «Теория и методика обучения профессионально ориентированному переводу». Уже более 10 лет кафедра иностранных языков и перевода УрФУ совместно с лекторатом ДААД становится местом притяжения преподавателей, лингвистов, переводчиков из разных городов России и Европы

Многолетняя история проведения международной ДААД-конференции при поддержке ректора УрФУ Виктора Кокшарова, участвовавшего в торжественном открытии мероприятия на немецком языке, сформировала ее определенные традиции: полное погружение в языковую среду, подбор интересных докладов на актуальные темы по дидактико-методическим вопросам преподавания иностранных языков и перевода и межкультурной коммуникации, возможность получить практические навыки на различных мастер-классах, а также принять участие в дискуссии и обмене опытом между преподавателями из разных регионов и учебных заведений.

Ежегодная ДААД-конференция в УрФУ уже немыслима без ее постоянных участников. Так, генконсул Германии в Екатеринбурге г-н Матиас Крузе в своем выступлении подчеркнул значимость и актуальность проводимой встречи. Своим

вниманием удостоил конференцию руководитель представительства ДААД в Москве д-р Андреас Хешен. Он рассказал об успешном сотрудничестве Уральского федерального и кафедры иностранных языков и перевода с Германской службой академических обменов.

— Докладчиками конференции выступили коллеги из Германии, Шотландии, Венгрии, а также лекторы ДААД, работающие в России. Но состоявшуюся встречу отличало и участие в ней практикующих переводчиков — наших русских и зарубежных коллег из Мюнхена, Калининграда, Екатеринбурга и Будапешта, — отмечают организаторы. — Встреча была посвящена профессионально ориентированному переводу в различных тематических областях. Как известно, обучение иностранному языку не означает автоматическое обучение переводу, и уж тем более переводу научно-технических текстов или текстов

художественной литературы. Современная методика преподавания перевода требует максимум практики на занятиях, возможности передачи опыта действующих переводчиков и использования новейших информационных технологий.

На конференции был представлен многолетний опыт использования таких технологий, применяемых современными переводчиками, как Smartcat, Matecat, Wordfast, Trados и MemSource. Участников познакомили с результатами опроса среди переводчиков об использовании компьютерных технологий в их профессиональной деятельности. Кроме того, на конференции обсудили пути самосовершенствования и профессионального роста в этой сложной и многогранной профессии.

— Среди прочего, были представлены некоторые принципы техники записи слов, используемой при устном переводе, отмечены законодательные аспекты при выполнении переводческой деятельности, — добавляют организаторы. — Участникам дали советы, как поступать в случае, когда переводчик по каким-либо причинам не может перевести услышанную речь. Кроме того, речь шла о том, как можно стать профессиональным переводчиком в Европе.

Это далеко неполный спектр вопросов, которые были рассмотрены на ДААД-конференции благодаря сплоченной команде во главе с заведующей кафедрой иностранных языков и перевода проф., д-ром. пед. наук Ларисой Корнеевой.



Фото: Илья Сафаров

РАДУШНЫЙ ПРИЕМ, ПОМОЩЬ БАДДИ И БЕСЦЕННЫЕ ЗНАНИЯ

Каждый семестр в наш вуз со всего мира приезжают десятки студентов по обмену: учить язык, разбираться в профессии и вникать в российскую систему образования. Около полугода они знакомятся с УрФУ, ходят на пары и общаются с русскими студентами и преподавателями. Мы узнали у некоторых из иностранных учащихся об их впечатлениях

Текст: Арина Федотова, Анна Сердюк, Егор Павлов Фото из личного архива героев



Лючия Арчетти (Италия):

— Мне очень понравилось учиться в России, в Уральском федеральном университете, даже больше, чем в Италии. Преподаватели в УрФУ — это прекрасные люди, они дают невероятный багаж знаний, подробно объясняют каждую тему, им важно, чтобы студенты хорошо усвоили материал. Я хочу сказать университету спасибо за то, что меня отлично приняли и преподаватели, и студенты, и наставники. Благодаря учебе в вузе я получила огромный жизненный опыт.



Марчелло Брешиани (Италия):

— Я приехал в Екатеринбург в конце августа 2021 года. Я выбрал именно УрФУ по совету моего друга, который ранее учился здесь по обмену. И я ничуть не пожалел! Я учу русский язык как иностранный и, на мой взгляд, университет является идеальным для иностранных учащихся. Они, в большинстве случаев, оставляют свою семью и близких на родине и приезжают сюда для получения высшего образования. Это в эмоциональном плане непросто, но УрФУ готов их всех принять: бадди всегда встречают новых студентов в аэропорту, они помогают в первые недели в оформлении документов, договоров и т. д. Со мной также случилось: если бы не бадди, я не знал бы, куда обращаться! Не только бадди мне помогала, но и все сотрудники УрФУ, которые работают с иностранными студентами: они так вежливо и добродушно меня всегда принимали и решали все проблемы, я сразу почувствовал себя как в большой семье. Никогда не устану благодарить таких людей за то, что делали и делают для меня! Университет благодарю за то, что он так любезно принимает нас, иностранцев, и помогает нам. Он дает нам возможность развиваться не только в учебе, но и социально: сюда приезжают люди из разных стран, и через такое международное общение мы учимся уважению друг к другу, без которого невозможно представить будущий мир.



Кай Шибано (Япония):

— Я очень рад, что оказался на учебе в УрФУ. Честно говоря, мне было трудно успевать все усваивать на занятиях, быстро запоминать информацию. Но это был интересный опыт, интересная программа обучения. Занятия в университете помогли мне улучшить навыки владения русским языком.

Мне было так приятно, что в УрФУ очень хорошо принимают иностранных студентов. Сотрудники университета были добры и сделали так, чтобы мне было комфортно учиться в Екатеринбурге. И система бадди — это тоже круто: я бы не смог остаться здесь, если бы не было этой системы. Бадди каждый раз помогали мне, я им очень благодарен. Также хочу сказать большое спасибо преподавателям, они всегда рассказывали материал интересно и были вежливы ко мне.



Алессия Абондио (Италия):

— УрФУ большой и очень отличается от итальянских вузов. Меня поразила триумфальность главного корпуса. Здесь учатся очень хорошие люди, они не раз меня выручали. Я училась в группе, где все были иностранцами, как и я, поэтому мне удалось пообщаться с людьми разных национальностей, например, с нами учился парень из Японии. Особенно хочу отметить очень крутых преподавателей, они легко находили с нами общий язык. Спасибо УрФУ за возможность учиться здесь!

Я благодарна, в первую очередь, за то, что обрела здесь очень много друзей. А также за очень крутую практику русского языка. Я учусь на последнем курсе Университета Бергамо и все пять лет изучаю русский.



Наталья Макарова: «НЕ НУЖНО БЫТЬ ВАЖНЫМ. ВАЖНО БЫТЬ НУЖНЫМ!»

В преддверии Дня защитника Отечества мы чаще всего поздравляем мужчин, хотя за нашу безопасность и военное образование отвечает и много женщин. Среди них — заведующая учебно-методическим кабинетом в военном учебном центре УрФУ Наталья Макарова, портрет которой украшает университетскую доску почета



МИНУТА НА РАЗМЫШЛЕНИЕ

— Что помогло найти вам свой путь в профессии?

— Дочь офицера, сестра офицера и жена офицера... Кем еще можно стать в своей жизни? Родилась в семье военнослужащего, детство прошло в военных городках. В 1985 году окончила Челябинский государственный институт культуры, но в 1994 году все-таки призвалась в ряды Вооруженных Сил РФ.

— Современный студент — он какой?

— На работу хожу с удовольствием, так как вижу молодых, умных, красивых, активных, спортивных, талантливых, дерзких, независимых молодых людей.

— Ваш девиз.

— Мой девиз на работе прост: не нужно быть важным. Важно быть нужным!

— Наталья Николаевна, расскажите, пожалуйста, о своем карьерном пути.

— Я служила в Вооруженных Силах РФ с 1994 года по 2002-й. Затем вместе с мужем была переведена в Екатеринбург, где мне посчастливилось попасть на военную кафедру УГТУ-УПИ (ныне УрФУ). В 2003 году прошла учебные сборы со студентами в войсках и получила воинское звание лейтенанта. В 2009-м, к сожалению, пришлось уволиться из Вооруженных Сил,

но по настоящее время работаю в военном учебном центре.

— А чем вы занимаетесь в ВУЦ?

— В учебной части военного учебного центра мой участок работы — с преподавателями и учебно-вспомогательным персоналом, мне важно своевременно довести руководящие документы Министерства обороны Российской Федерации, приказы командующего войсками Центрально-

го военного округа, приказы ректора университета до сведения сотрудников, оказываю помощь в оформлении писем, обращений и служебных записок по деятельности кафедр, а также веду работу по приему, переводу и увольнению военнослужащих из ВС РФ. Одним словом, все дело-

производство по военному учебному центру в учебной части.

Я с ответственностью и большим желанием составляю приказы по строевой части, а это гражданскому человеку трудно понять. Особенно люблю общаться с коллегами — с ними мне легко, интересно. Стараясь помочь решить их проблемы, если это находится в моей компетенции, помогаю грамотно составить любые документы.

— Какие главные заслуги в вашей профессиональной деятельности?

— Мой стаж составляет в университете 20 лет, и все это время я работаю в учебной части, начинала с факультета военного обучения. И, конечно, помню, как мы набирали первый раз кадровых студентов, какой объем документов перелопатили, как было трудно руководящему составу, но мы справились. И как результат — первый выпуск кадровых офицеров!

1 сентября 2008 года был создан учебный военный

центр. В 2009 году принимала активное участие в реорганизации факультета военного обучения. В 2018–2019 годах я участвовала в создании военного учебного центра. Это была ответственная и объемная работа: оформление заявлений работников на перевод, расчетов денежного довольствия на каждого военнослужащего, выписок из приказов ректора о переводе военнослужащих для информации в Министерство обороны РФ и другие центральные органы военного управления.

— Чем любите заниматься в свободное время?

— Рассказываю истории из жизни своим внукам, которым посвящаю все свое свободное время. Раньше много читала, сейчас тоже перечитываю только классику, не могу оторваться от исторических документальных фильмов. Но стараюсь все-таки больше внимания уделять внукам: я очень хочу, чтобы они были грамотными, начитанными, спортивными!

ВПЕРЕДИ — СЛУЖБА ПО КОНТРАКТУ



Многие курсанты военного учебного центра УрФУ, поступая в университет, идут по стопам родных. Так сложилось и в семье Никиты Петровских, выпускника ВУЦ этого года. Он занимается зимними видами спорта, часто путешествует и в то же время разбирается в зенитных ракетных комплексах

Беседовала Арина Федотова Фото из личного архива героя

— Я учусь на гражданской специальности «Радиоэлектронные системы и комплексы», на шестом курсе, — начинает беседу Никита. — В военном учебном центре прохожу подготовку по специальности «Эксплуатация и ремонт радиотехнических средств наведения зенитных ракетных комплексов противовоздушной обороны Военно-воздушных сил».

— Почему ты решил одновременно получать военное и гражданское образование?

— Мой отец служит в Росгвардии. Я бы не сказал, что я из военной семьи,

но, когда выбирал, куда пойти учиться, отец советовал параллельно обучению на гражданской специальности поступить в ВУЦ и освоить дополнительные навыки.

— Но можно ведь было выбрать военный вуз, почему именно УрФУ и наш ВУЦ?

— На мой взгляд, в военном вузе или академии нет полноценной жизни — там находишься «за забором». Здесь у меня были интересные, насыщенные студенческие годы. Я получаю не только навыки военного дела, но и очень востребованную и интересную

гражданскую специальность. Я хотел и даже пытался поступить в военную академию, но как раз отец посоветовал пойти учиться именно в наш университет. Думаю, параллельное получение гражданской специальности — это самый главный плюс обучения в ВУЦ.

— Чем планируешь заниматься после получения диплома?

— После выпуска я отправляюсь служить по контракту на три года, чтобы использовать полученные навыки. Как сложится моя жизнь дальше, я пока сказать пока не могу.

ТРЕНАЖЕР ДЛЯ БУДУЩИХ ОФИЦЕРОВ

Военный учебный центр УрФУ впервые получил тренажер зенитного ракетно-пушечного комплекса (ЗРПК) «Панцирь-С». Об этом рассказал начальник кафедры воздушно-космических сил ВУЦ полковник Юрий Куприянов

— Современное оборудование с элементами автоматизации процессов боевой работы используется для обучения будущих офицеров, выбравших военно-учетную специальность по линии войск противовоздушной обороны, — отметил Юрий Куприянов.

Новейшее программное обеспечение позволит имитировать сложную воздушную и помеховую обстановку для ведения противовоздушного боя расчетом ЗРПК «Панцирь-С» в условиях применения современных и перспективных средств высокоточного оружия и беспилотных летательных аппаратов. С помощью нового тренажерного комплекса будущие офицеры смогут в войсках быстро войти в колею военной службы, быстро подготовиться к контрольным стрельбам на полигонах и выполнению специальных задач.



В состав тренажера входят шесть рабочих модулей. Каждый из них оборудован местами для командира боевой машины и оператора. На мониторы боевого расчета выводится такая же информация, которую обучаемые будут видеть, а также слышать, находясь в боевой машине.

«КОМАНДОРСКИЕ ОСТРОВА» НА ЖУРФАКЕ

В рамках празднования 85-летия со дня рождения писателя Владислава Крапивина, старт которому дал губернатор Свердловской области Евгений Куйвашев, в вузе 15 февраля открыли площадку «Студенческая юность» проекта «Командорские острова»



Текст, фото: Елизавета Плеханова

В 438-й аудитории на пр. Ленина, 51, которая носит имя выпускника журфака УрГУ (ныне УрФУ) Владислава Крапивина, разместились мачта со штурвалом, шпаги, стенды с информацией о писателе, созданные воспитанниками центра «Каравелла», а также книжные шкафы, журналы и личные вещи Крапивина. — Аудитория 438 — легендарная для всех студентов журфака. Сюда приходили и приходят абитуриенты на подготовительные курсы,

здесь проводятся потоковые лекции для первокурсников и различные мероприятия — от праздников до конференций, — отметил директор департамента «Факультет журналистики» Владимир Волкоморов. — Наверное, это самая родная для факультета аудитория, поэтому мы и выбрали ее для Владислава Крапивина. Сейчас этой душевности будет еще больше. Это еще не музей, но уже не просто помещение для занятий — нечто большее.

Это уже вторая площадка, созданная в честь автора и появившаяся в регионе благодаря усилиям общественников и правительства Свердловской области (проект реализован на средства, выделенные на конкурсной основе из бюджета области). Первая площадка — «Военное детство» — разместилась непосредственно в центре «Каравелла». Здесь воссоздали уголок комнаты Крапивина, использовав в том числе и личные вещи его семьи.

ПОДВЕЛИ ИТОГИ СМОТРА-КОНКУРСА

В Уральском федеральном подвели итоги смотра-конкурса по охране труда. Эксперты оценивали условия труда сотрудников в три этапа, анализируя работу подразделений в течение 2021 года

Условия труда сотрудников университета ежегодно улучшаются, но для бесспорно безопасной работы необходимо не только утверждение нормативных актов, но и их соблюдение. Поэтому основными целями мероприятия стали контроль выполнения требований нормативных документов и предотвращение несчастных случаев на рабочих местах.

Активное участие в смотре приняли несколько подразделений вуза, в т. ч. филиалы в нескольких городах, лабора-

тории, институты и управления. Участники вовремя предоставляли данные экспертам, соблюдали культуру труда на должном уровне и оказались в числе лучших по итогам.

Победителей определили в нескольких группах: инженерные и естественнонаучные институты, институты гуманитарного профиля, производственные подразделения УрФУ, административные подразделения и филиалы университета. В каждой категории комиссия определила по три призера.



КСТАТИ

Первая спартакиада, в то время именовавшаяся «Матч дружбы», состоялась в 1965 году на базе УПИ (ныне УрФУ)

«ДРУЖБА-2022»: МЫ СТАЛИ ПЕРВЫМИ

В начале февраля в Уральском федеральном прошла 58-я спартакиада преподавателей, научных работников и сотрудников высших учебных заведений Урала и Сибири «Дружба-2022». В ней приняли участие более 230 человек из девяти вузов. Соревнование было посвящено 90-летию института физической культуры, спорта и молодежной политики УрФУ

Текст: Дарья Гузенко Фото предоставлено организаторами

Состязания прошли по семи направлениям: плавание, лыжные гонки и лыжные эстафеты, волейбол среди мужских команд, бадминтон, настольный теннис, командное многоборье ГТО, а также вне зачета — мини-гольф.

Сотрудники УрФУ (на фото) смогли завоевать первое место в четырех дисциплинах: лыжные гонки (свободный стиль), спринт-эстафета, плавание, бадминтон; второе — в многоборье ГТО и третье — в волейболе и остепенности. По ито-

гам соревнований наш вуз занял первое место в общекомандном зачете, обогнав Магнитогорский государственный технический университет и Южно-Уральский госуниверситет.

В спартакиаде «Дружба» ежегодно принимают участие работники вузов Екатеринбурга, Челябинска, Новосибирска, Томска, Кургана, Тюмени и Магнитогорска. У этого турнира многолетняя история, добрые традиции и участники, демонстрирующие преданность физической культуре и спорту.

ПОД НАДЕЖНОЙ ЗАЩИТОЙ

В УрФУ 27 января прошло инструкторско-методическое занятие, на котором обсудили совершенствование ведения гражданской обороны. В мероприятии участвовали начальник отдела гражданской защиты населения Кировского района Екатеринбурга Владимир Пустовалов, зам. проректора по общим вопросам Альберт Шарафутдинов, начальник отдела по делам ГО и ЧС Олег Мухамедеев, сотрудники этого отдела и нештатные уполномоченные на решение задач в области ГО и ЧС

Текст, фото: Людмила Карabet

Альберт Шарафутдинов рассказал об итогах работы в сфере ГО и обеспечения пожарной безопасности в 2021 году. Он отметил, что среди приоритетных направлений, требующих особого внимания, обучение работников и студентов в области ГО и ЧС. Олег Мухамедеев сообщил об итогах подготовки в 2021 году и задачах на 2022-й, подчеркнув, что в университете работа по ГО и ЧС проводится на должном уровне. Работники профильного отдела Александр Родин и Игорь Яхнев познакомили нештатных уполномоченных с локальными нормативно-правовыми актами по организации гражданской обороны в вузе и рассказали об организации курсового обучения работников УрФУ в 2022 году.

В свою очередь, Владимир Пустовалов наградил УрФУ дипломом администрации Екатеринбурга за совершенствование учебно-материальной базы организаций для обучения работников и активное участие в подготовке населения уральской столицы в области гражданской обороны и защиты от чрезвычайных ситуаций.

Завершая занятие, Олег Мухамедеев отметил: только совместными усилиями всех работников отдела по делам ГО и ЧС, нештатных уполномоченных по делам ГО и ЧС и сотрудников вуза можно повысить эффективность защиты работников и студентов УрФУ, материальных и культурных ценностей от потенциальных угроз.



ЕСТЬ РАБОТА!

УрФУ объявляет конкурс на замещение должностей профессорско-преподавательского состава

В институте новых материалов и технологий

Профессоров кафедр металлургических и роторных машин (0,75 ставки); теплофизики и информатики в металлургии (0,5 ставки); технологии машиностроения, станки и инструменты (1,0 ставки).

Доцентов кафедр металлургических и роторных машин (1,0 ставки; 0,75 ставки; 0,75 ставки; 0,75 ставки; 0,5 ставки; 0,25 ставки); обработки металлов давлением (0,5 ставки); теплофизики и информатики в металлургии (0,25 ставки); технологии машиностроения, станки и инструменты (1,0 ставки; 1,0 ставки; 0,5 ставки).

Старших преподавателей кафедр металлургических и роторных машин (1,0 ставки; 0,375 ставки); теплофизики и информатики в металлургии (0,5 ставки; 0,5 ставки; 0,375 ставки); технологии машиностроения, станки и инструменты (1,0 ставки; 0,375 ставки; 0,125 ставки).

Ассистентов кафедр металлургических и роторных машин (0,25 ставки); обработки металлов давлением (0,25 ставки); технологии машиностроения, станки и инструменты (0,25 ставки).

Конкурс объявляется на срок до двух лет.

Конкурс проводится на заседании ученого совета ИНМТ 16.05.2022 по адресу: ул. Мира, 28, ауд. МТ-329.

Документы подавать по адресу: Екатеринбург, ул. Мира, 19, управление персонала, каб. И-222; тел.: (343) 375-97-68. Ответственный за прием документов — Любовь Владимировна Ефимовых, зам. начальника отдела учета и кадрового делопроизводства.

Срок подачи документов — с 21.02.2022 по 20.03.2022.

В институте экономики и управления

Профессора кафедры финансов, денежного обращения и кредита (0,25 ставки).

Доцентов кафедр систем управления энергетикой и промышленными предприятиями (0,875 ставки; 0,25 ставки; 0,125 ставки); «Банковский и инвестиционный менеджмент» (0,125 ставки); Международной экономики и менеджмента (1,0 ставки; 0,875 ставки; 0,375 ставки; 0,125 ставки); финансов, денежного обращения и кредита (1,0 ставки; 0,5 ставки; 0,25 ставки; 0,25 ставки); экономики и управления на металлургических и машиностроительных предприятиях (0,5 ставки); правового регулирования экономической деятельности (1,0 ставки; 0,5 ставки; 0,25 ставки; 0,25 ставки).

Старших преподавателей кафедр систем управления энергетикой и промышленными предприятиями (1,0 ставки; 1,0 ставки; 0,25 ставки); «Банковский и инвестиционный менеджмент» (1,0 ставки; 0,75 ставки; 0,5 ставки); Международной экономики и менеджмента (1,0 ставки;

1,0 ставки; 0,75 ставки; 0,5 ставки; 0,5 ставки; 0,25 ставки; 0,125 ставки; 0,125 ставки); экономики и управления строительством и рынком недвижимости (0,375 ставки); правового регулирования экономической деятельности (0,25 ставки; 0,25 ставки).

Преподавателя кафедры систем управления энергетикой и промышленными предприятиями (0,25 ставки).

Ассистентов кафедр международной экономики и менеджмента (0,125 ставки; 0,125 ставки); финансов, денежного обращения и кредита (0,125 ставки).

Конкурс объявляется на срок до двух лет.

Конкурс проводится на заседании ученого совета ИнЭУ 16.05.2022 по адресу: ул. Мира, 19, ауд. И-420.

Документы подавать по адресу: Екатеринбург, пр. Ленина, 51, управление персонала, каб. 131; тел.: (343) 389-93-04. Ответственный за прием документов — Анна Владимировна Шайнова, вед. специалист по персоналу отдела по работе с персоналом.

Срок подачи документов — с 21.02.2022 по 20.03.2022.

В институте строительства и архитектуры

Профессоров кафедр теплогазоснабжения и вентиляции (0,375 ставки); ценообразования в строительстве и промышленности (1,0 ставки).

Доцентов кафедр систем автоматизированного проектирования объектов строительства (0,625 ставки; 0,625 ставки; 0,5 ставки); теплогазоснабжения и вентиляции (1,0 ставки; 0,375 ставки; 0,25 ставки; 0,125 ставки); ценообразования в строительстве и промышленности (0,75 ставки).

Старших преподавателей кафедр систем автоматизированного проектирования объектов строительства (1,0 ставки); теплогазоснабжения и вентиляции (0,25 ставки); ценообразования в строительстве и промышленности (0,5 ставки; 0,5 ставки; 0,5 ставки; 0,125 ставки).

Ассистента кафедры ценообразования в строительстве и промышленности (0,5 ставки).

Конкурс объявляется на срок до двух лет.

Конкурс проводится на заседании ученого совета ИСА 18.05.2022 по адресу: ул. Мира, 17, ауд. С-III.

Документы подавать по адресу: Екатеринбург, ул. Мира, 19, управление персонала, каб. И-222; тел.: (343) 375-97-68. Ответственный за прием документов — Любовь Владимировна Ефимовых, зам. начальника отдела учета и кадрового делопроизводства.

Срок подачи документов — с 21.02.2022 по 20.03.2022.

В военном учебном центре
Доцента кафедры общевоенной подготовки (1,0 ставки).

Конкурс объявляется на срок до двух лет.

Конкурс проводится на заседании ученого совета УрФУ 25.04.2022 по адресу: ул. Мира, 19, ауд. И-420.

Документы подавать по адресу: Екатеринбург, ул. Мира, 19, управление персонала, каб. И-222; тел.: (343) 375-97-68. Ответственный за прием документов — Любовь Владимировна Ефимовых, зам. начальника отдела учета и кадрового делопроизводства.

Срок подачи документов — с 21.02.2022 по 20.03.2022.

В центре развития универсальных компетенций

Доцентов (0,25 ставки; 0,25 ставки; 0,25 ставки).

Старших преподавателей (1,0 ставки; 0,5 ставки).

Преподавателя (0,25 ставки).

Ассистентов (0,5 ставки; 0,25 ставки; 0,25 ставки).

Конкурс объявляется на срок до двух лет.

Конкурс проводится на заседании ученого совета УрФУ 25.04.2022 по адресу: ул. Мира, 19, ауд. И-420.

Документы подавать по адресу: Екатеринбург, ул. Мира, 19, управление персонала, каб. И-222; тел.: (343) 375-97-68. Ответственный за прием документов — Любовь Владимировна Ефимовых, зам. начальника отдела учета и кадрового делопроизводства.

Срок подачи документов — с 21.02.2022 по 20.03.2022.

Выборы на замещение должностей **заведующих кафедрами** публично-права ИнЭУ (0,5 ставки); математики СУНЦ (1,0 ставки); гуманитарного образования СУНЦ (1,0 ставки); химии и биологии СУНЦ (1,0 ставки); филологии СУНЦ (1,0 ставки).

Выборы объявляются на срок до двух лет.

Выборы проводятся на заседании ученого совета УрФУ 25.04.2022 по адресу: ул. Мира, 19, ауд. И-420.

Документы подавать по адресу: Екатеринбург, пр. Ленина, 51, управление персонала, каб. 131; тел.: (343) 389-93-04. Ответственный за прием документов — Анна Владимировна Шайнова, вед. специалист по персоналу отдела по работе с персоналом.

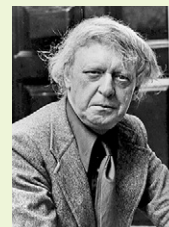
Срок подачи документов — с 21.02.2022 по 20.03.2022.

С перечнем необходимых документов для участия в конкурсе (выборах), требованиями к претендентам, порядком и условиями проведения конкурса, Административным регламентом МВД и Разъяснениями по вопросу предоставления справки об отсутствии судимости можно ознакомиться на сайте управления персонала УрФУ hr.urfu.ru в разделе «Конкурс на замещение должностей», подразделе «Профессорско-преподавательский состав».

Управление персонала

ПИСАТЕЛЬ, ЛИТЕРАТУРОВЕД, МУЗЫКАНТ, ЖУРНАЛИСТ: ЭНТОНИ БЁРДЖЕССУ — 105 ЛЕТ

Энтони Бёрджесс известен в первую очередь как автор романа-антиутопии «Заводной апельсин». Уникальность и оригинальность произведения позволили журналу Time включить его в список 100 лучших англоязычных романов, изданных с 1923 года по настоящее время



Все необычно в этом произведении, начиная с истории создания: роман написан, когда автору диагностировали онкологическое заболевание. Сложна и выбранная тематика — проблемы взросления, подростковой жестокости, нравственного самоопределения личности.

Кроме того, для передачи речи героев-подростков Бёрджесс изобрел особый жаргон из смеси русского и упрощенного английского языков.

Помимо создания художественных произведений, Бёрджесс проводил также литературоведческие исследования, преподавал в университете, занимался переводом и журналистикой. Он известен и как музыкант — ему принадлежит около 175 композиций, среди которых и простые мелодии, и сложные музыкальные произведения.

В печатном фонде библиотеки на русском и английском языках представлены художественные произведения Энтони Бёрджесса. Исследования его литературного наследия содержат электронные подписные ресурсы УрФУ:

- ЭБС «Университетская библиотека Online»;
- русскоязычные и зарубежные БД: eLibrary, MAPC, East View, SAGE, SpringerLink, JSTOR, Cambridge University Press, Oxford University Press, ProQuest Digital Dissertations and Theses Global, Taylor & Francis и др.

Творчеству Бёрджесса посвящен один из разделов подготовленной учеными вуза коллективной монографии «Творческая неудача: причины, следствия, креативные возможности» (Санкт-Петербург; Екатеринбург, 2021). Познакомиться с монографией можно в eLibrary и ЭБС «Университетская библиотека ONLINE».

Татьяна Аболина,
ведущий библиотекарь ЗНБ

19, 21 и 26/III

Спектакль «8 женщин»

В университетском театре «Лингва-Т» пройдут показы спектакля «8 женщин» по пьесе Робера Тома.

«В загородном доме восемь женщин готовятся отмечать Рождество, но праздник омрачен убийством. Восемь героинь — восемь женских характеров. Каждая из них имеет мотив для совершения убийства. Сложное переплетение амбиций, тайных планов, случайных саморазоблачений, зависть, ревность определяют сюжет пьесы. На наших глазах рушатся семейные отношения, каждая женщина незаметно губит чужую жизнь и льет безутешные слезы, но ни одна из них не догадывается, к чему это приведет... Трагедия, комедия и детектив слиты воедино», — так описывают постановку в театре.

Спектакль идет на французском языке с последовательным переводом на русский язык.

Справки по тел.: +7 (902) 585-36-30. Количество мест ограничено.

19:00;
пр. Ленина, 66



ВАЖНО!

Уважаемые студенты, преподаватели и сотрудники вуза, напоминаем, что в медсанчасти УрФУ вы можете бесплатно привиться против COVID-19. Подробная информация о вакцинации на сайте: urfu.ru/covid19.



ДОРОГИЕ ЧИТАТЕЛИ!

Следующий номер газеты выйдет 9 марта

Сохраняя и приумножая традиции с 1934 года



УРАЛЬСКИЙ ФЕДЕРАЛЬНЫЙ

Издание Уральского федерального университета имени первого Президента России Б. Н. Ельцина

Учредитель, издатель:

Уральский федеральный университет имени первого Президента России Б. Н. Ельцина

Свидетельство о регистрации СМИ:

ПИ № ТУ66-01099 от 29 декабря 2012 года
выдано Управлением Роскомнадзора по Свердловской области

Адрес издателя и редакции:

620083, г. Екатеринбург, пр. Ленина, 51, к. 231

Телефон: (343) 389-94-78

E-mail: gazeta@urfu.ru

Главный редактор:

Станислав Игоревич Бессонов

Ответственный секретарь, корректор:

Екатерина Александровна Ильнер

Дизайн, верстка:

Андрей Левый

Отпечатано в типографии

Издательско-полиграфического центра УрФУ:

620083, г. Екатеринбург,

ул. Тургенева, 4, к. 108.

Заказ № 28

Тираж: 5 000 экз.

Цена: бесплатно

Подписано в печать по графику

и фактически: 18.02.2022, 19:00